

# ПРЕДИСЛОВИЕ

Данное учебное пособие предназначено для обучения навыкам чтения студентов-иностранцев, владеющих русским языком на базовом уровне.

Поскольку внеаудиторное чтение является одной из основных форм в общем комплексе самостоятельной работы учащихся, изучающих русский язык, то в соответствии с принципом коммуникативной направленности в обучении русскому языку как иностранному организация самостоятельного чтения иностранных студентов должна быть нацелена на развитие коммуникативной компетенции читающего-говорящего. При этом чтение-говорение рассматривается как единый комбинированный речевой акт, где первая фаза представляет собой извлечение информации, а вторая — использование этой информации для различного типа высказываний.

Самостоятельное чтение произведений художественной литературы предполагает решение следующих задач:

- 1) развитие и совершенствование навыков ознакомительного чтения;
- 2) закрепление грамматического материала, изучаемого во время аудиторных занятий по русскому языку;
- 3) расширение словарного запаса;
- 4) развитие навыков языковой и смысловой догадки;
- 5) развитие навыка лингвистического анализа текста;
- 6) расширение и углубление знаний учащихся по страноведению;
- 7) выработка навыка чтения значительных по объёму произведений и выделение основной информации, что имеет немаловажное значение для подготовки учащихся к чтению текстов по специальности.

Внеаудиторное чтение, являясь одним из путей самообразования слушателей-иностранцев, играет большую роль в выработке навыков самостоятельной работы с книгой. При систематическом самостоятельном чтении художественной литературы достигается беглость чтения, обогащение словарного запаса, развиваются навыки беспереводного понимания текста.

Критерием отбора произведений для данного пособия явилась их художественная и познавательная ценность, а также степень языковых

трудностей. Авторы пособия незначительно адаптировали и сократили некоторые оригинальные тексты, чтобы убрать второстепенную информацию, перегруженность читаемого произведения большим количеством незнакомой лексики и сложных синтаксических конструкций, увязая в которых, начинающий иностранный читатель будет испытывать огромные трудности и терять желание и интерес к чтению.

В книге представлены разные по тематике и жанру произведения русской классической литературы. Краткие биографические сведения о писателях позволяют читателю составить представление о личности авторов и подготовиться к восприятию текстов. К каждому тексту разработаны лексико-грамматические упражнения, способствующие совершенствованию языковой компетенции, и задания, направленные на развитие речевых навыков.

Следует подчеркнуть важность для студентов целевой установки перед началом чтения. Иностранные читатели должны быть ориентированы на то, чтобы понять содержание текста, минимально обращаясь к словарю.

Тексты подобраны с учётом возможности их обсуждения в аудитории, что будет способствовать развитию самостоятельной устной речи студентов. Пособие рассчитано как на работу под руководством преподавателя, так и на самостоятельную работу.

# Александр Сергеевич ПУШКИН

(06.06.1799—10.02.1837)



Величайший русский поэт, прозаик, драматург, публицист, критик, основоположник новой русской литературы, создатель русского литературного языка.

Родился в Москве. Воспитанный французскими гувернерами, из домашнего обучения вынес только прекрасное знание французского и любовь к чтению. Окончил Царскосельский лицей (1817). Был близок к декабристам.

В 1820 году под видом служебного перемещения был сослан на юг (Екатеринослав, Кавказ, Крым, Кишинёв, Одесса). В это время им написаны «Кинжал», «Кавказский пленник», «Демон», «Гаврилиада», «Цыганы», начат «Евгений Онегин». В 1824 году уволен со службы и выслан в село Михайловское под полицейский надзор до 1826 года. Здесь Пушкин продолжает работу над «Евгением Онегиным», создает трагедию «Борис Годунов», стихотворную повесть «Граф Нулин». В 1830 году были написаны «Повести Белкина», «Маленькие трагедии», «Домик в Коломне», «Сказка о попе и работнике его Балде»,

стихотворения «Элегия», «Бесы», «Прощение» и множество других, закончен «Евгений Онегин».

В 1831 году в Москве Пушкин обвенчался с Н. Гончаровой. Летом 1831 года вновь поступил на государственную службу в Иностранную коллегию с правом доступа в государственный архив. Пишет «Историю Пугачева» (1833), историческое исследование «История Петра». В последние годы написаны «Пиковая дама» (1833), «Египетские ночи», «Капитанская дочка» (1836), поэма «Медный всадник», сказки. В конце 1835 года Пушкин получил разрешение на издание своего журнала «Современник».

Скончался от раны, полученной на дуэли.

# ЧИТАЙТЕ «ПОВЕСТИ БЕЛКИНА» — АНАЛИЗИРУЙТЕ ТЕКСТЫ

## ВЫСТРЕЛ

### Задание 1. Ответьте на вопросы.

- При каких обстоятельствах познакомились автор и Сильвио?
- Почему Сильвио отложил свой выстрел? Для чего он это сделал?
- Сколько лет прошло между двумя дуэлями?
- Почему Сильвио так и не стал стрелять в графа? Выстрелил бы он, если бы не вмешалась жена графа?
- Почему после рассказа Сильвио автора «волновали странные, противоположные чувства»?
- Как автор узнал конец истории, рассказанной ему Сильвио?

### Задание 2. Укажите, какие эпизоды являются наиболее важными в повести.

### Задание 3. Перечислите и охарактеризуйте главных героев повести.

### Задание 4. Распределите слова по двум группам: историзмы и архаизмы. К архаизмам подберите синонимы из современного русского языка.

Гусар, поручик, секундант, лакей, ямщик, оный, противу, сей, ключница.

### Задание 5. Подберите синонимы и антонимы к словам.

Расточительно, жестокий, помириться, опытен, спокойно, неподвижный, опустить, тяжёлый.

### Задание 6. Составьте словосочетания со словами.

- занятый (чем?)
- объясниться (с кем?)
- попасть (куда?)
- обидеть (кого?)

- рассказать (кому? о чём?)
- прийти (куда?)
- изготовленных (кем?)

**Задание 7. Найдите и выпишите из текста 4—5 фразеологизмов.**

**Задание 8. Найдите в тексте 4 многозначных слова. Составьте предложения с различными значениями этих слов.**

**Задание 9. Расположите предложения в верной последовательности, опираясь на логику текста.**

1. В картинах я не знаток, но одна привлекла моё внимание.
2. Я стоял на назначенном месте с тремя моими секундантами.
3. На другой день в манеже мы спрашивали уже, жив ли ещё бедный поручик.
4. Таким образом узнал я конец повести, коей начало некогда так поразило меня.
5. Лакей ввёл меня в графский кабинет, а сам пошёл обо мне доложить.
6. Жил он бедно и расточительно.
7. Я доволен: я видел твоё смятение, твою робость: я заставил тебя выстрелить по мне, с меня довольно.
8. Мы простились ещё раз и лошади поскакали.
9. Я пришёл к Сильвио в назначенное время и нашёл у него почти весь полк.

## МЕТЕЛЬ

**Задание 1. Ответьте на вопросы.**

- Почему повесть имеет такое название?
- Какую роль сыграла метель в жизни всех персонажей произведения?
- Почему сцена, описывающая метель, как бы разрывает текст произведения?
- Можно ли чувства Марьи Гавриловны и Владимира считать настоящими? Почему?
- Какие исторические события заслоняют собой историю любви Марьи Гавриловны и Владимира?

- Какие чувства испытывал Владимир, когда искал дорогу в поле?
- Что произошло в церкви?
- Как сложилась дальнейшая судьба Марьи Гавриловны и Бурмина?

**Задание 2. Укажите, какие эпизоды являются наиболее важными в повести.**

**Задание 3. Перечислите и охарактеризуйте главных героев повести.**

**Задание 4. Распределите слова по двум группам: историзмы и архаизмы. К архаизмам подберите синонимы из современного русского языка.**

Ретивый, кучер, гусар, улан, ямщик, вран, сей, самовар, подле.

**Задание 5. Подберите синонимы и антонимы к словам.**

Запретить, отвергнуть, мутный, глубокий, истинный, последний, беспокойство, жестоко.

**Задание 6. Составьте словосочетания со словами.**

- запретить (что?)
- прощаться (с кем?)
- беречь (что?)
- приехать (куда?)
- окружена (кем?)
- взглянуть (на кого/что? как?)
- отыскать (кого?)

**Задание 7. Найдите и выпишите из текста 4—5 фразеологизмов.**

**Задание 8. Найдите в тексте 4 многозначных слова. Составьте предложения с различными значениями этих слов.**

**Задание 9. Расположите предложения в верной последовательности, опираясь на логику текста.**

1. Бурмин был, в самом деле, очень милый молодой человек.
2. Я женат уже четвёртый год и не знаю, кто моя жена и где она, и должен ли свидеться с нею когда-нибудь.
3. Марья Гавриловна была воспитана на французских романах и, следственно, была влюблена.

4. Мало-помалу деревья начали редеть, и Владимир выехал из лесу; Жадрина не было.
5. Девушка сидела на лавочке в темном углу церкви; другая терла ей виски.
6. Множество планов побега было отвергнуто.
7. Владимир объявлял им, что нога его не будет никогда в их доме.
8. Она вскрикнула: «Ай, не он! не он!» — и упала без памяти.

## СТАНЦИОННЫЙ СМОТРИТЕЛЬ

### Задание 1. Ответьте на вопросы.

- С чего начинается повесть?
- В начале повести автор упоминает «общеудобное» правило: чин чина почитай. Что оно значит?
- Каков портрет станционного смотрителя, интерьер его дома?
- Как всё изменилось? Найдите ещё один портрет, интерьер. Выделите детали, подчёркивающие горе, страдание Самсона Вырина. Какая деталь интерьера осталась неизменной?
- Случайно ли автор дважды их упоминает и так подробно описывает эти картинки?
- С какой мыслью Вырин едет в Петербург?
- Как можно охарактеризовать поступок Минского?

### Задание 2. Укажите, какие эпизоды являются наиболее важными в повести.

### Задание 3. Перечислите и охарактеризуйте главных героев повести.

### Задание 4. Распределите слова по двум группам: историзмы и архаизмы. К архаизмам подберите синонимы из современного русского языка.

Ямщик, фельдъегерь, покамест, сей, трапеза, лекарь, гусар, извозчик, подорожная.

### Задание 5. Подберите синонимы и антонимы к словам.

Притворно, угрюмость, ветхий, пестрый, хвалить, обыкновенно, скверный, редкий.



**Задание 6. Составьте словосочетания со словами.**

- окружённый (кем?)
- позволить (что?)
- рассказ (о ком?)
- очутиться (где?)
- вспомнить (кого?)
- приезжал (когда? куда?)
- собираться (куда?)

**Задание 7. Найдите и выпишите из текста 4—5 фразеологизмов.**

**Задание 8. Найдите в тексте 4 многозначных слова. Составьте предложения с различными значениями этих слов.**

**Задание 9. Расположите предложения в верной последовательности, опираясь на логику текста.**

1. Прошло несколько лет, и обстоятельства привели меня на тот самый тракт, в те самые места.
2. Гнев проезжего прошёл; он согласился ждать лошадей и заказал себе ужин.
3. Легко можно догадаться, что есть у меня приятели из почтенного сословия смотрителей.
4. Теперь смотритель, соображая все обстоятельства, догадывался, что болезнь была притворная.
5. Вошед в комнату, я тотчас узнал картинки, изображающие историю блудного сына.
6. Мы пришли на кладбище, голое место, ничем не ограждённое...
7. Я прекратил свои вопросы и велел поставить чайник.
8. По приезде на станцию, первая забота была поскорее переодеться, вторая спросить себе чаю.

## **ГРОБОВЩИК**

**Задание 1. Ответьте на вопросы.**

- Почему гробовщик не радовался новоселью?
- Каков интерьер комнат в доме гробовщика?

- Каковы были главные заботы гробовщика?
- Какие гости пришли на серебряную свадьбу к сапожнику?
- Что оскорбило гробовщика на празднике?

**Задание 2. Укажите, какие эпизоды являются наиболее важными в повести.**

**Задание 3. Перечислите и охарактеризуйте главных героев повести.**

**Задание 4. Распределите слова по двум группам: историзмы и архаизмы. К архаизмам подберите синонимы из современного русского языка.**

Купец, подрядчик, доньне, кафтан, сей, секира, гривенник, невмочь, самовар, почивать.

**Задание 5. Подберите синонимы и антонимы к словам.**

Мрачный, правда, старый, печальный, ближайший, радостно, нахмуриться, помогать.

**Задание 6. Составьте словосочетания со словами.**

- отправиться (куда?)
- наполнена (чем?)
- благосклонность (кого?)
- приблизиться (к чему?)
- разговор (о чём?)
- предложить (что?)
- пригласил (кого?)

**Задание 7. Найдите и выпишите из текста 4—5 фразеологизмов.**

**Задание 8. Найдите в тексте 4 многозначных слова. Составьте предложения с различными значениями этих слов.**

**Задание 9. Расположите предложения в верной последовательности, опираясь на логику текста.**

1. На дворе было ещё темно, как Адриана разбудили.
2. «А созову я тех, на которых работаю: мертвецов православных».
3. Петр Петрович пошатнулся, упал и весь рассыпался.

4. Он молча ожидал, чтоб работница начала с ним разговор и объявила о последствиях ночных приключений.
5. Тесная квартирка сапожника была наполнена гостями.
6. Обе девицы надели жёлтые шляпки и красные башмаки, что бывало у них только в торжественных случаях.
7. Адриан с ужасом узнал в них людей, погребённых его стараниями.
8. Заперев лавку, прибил он к воротам объявление о том, что дом продается и отдается внаймы, и пешком отправился на новоселье.

## **БАРЫШНЯ-КРЕСТЬЯНКА**

**Задание 1. Найдите в тексте историзмы и архаизмы. Архаизмы замените словами из современного русского языка.**

**Задание 2. Найдите слова со значением лица.**

**Задание 3. Подберите синонимы к словам из текста.**

Прекословить, разориться, путный работник, рассеянная девушка, ветреная девушка, остепениться, тотчас, покушение, раскаяние, повиноваться, непременно, опомниться, осведомиться, досада, удостовериться, выгода, намерение, изумление.

**Задание 4. Выпишите из текста глаголы речи.**

**Задание 5. Найдите в тексте слова, обозначающие чувство и состояние человека. Распределите их по смысловым группам (положительные — отрицательные).**

**Задание 6. Выпишите из текста фразеологизмы, объясните их значение.**

**Задание 7. Ответьте на вопросы.**

- Что вы узнали о прошлом родителей героев? Какую жизнь они ведут в своих поместьях?
- Почему соседи находились во вражде?
- Для чего Лиза решила переодеться крестьянкой? Как она ведёт себя с Алексеем?

- Почему молодые люди думали, что союз их невозможен?
- Какой случай примирил Ивана Петровича и Григория Ивановича?
- С каким намерением пришёл Алексей в дом Лизы?
- Найдите описание внешности и характера Лизы, данные автором при первом знакомстве с ней. Как изменился её облик, когда она представилась дочерью кузнеца во время визита отца и сына Берестовых? Какой увидел её Алексей, приехав неожиданно в дом Муромских (в конце повести)?
- Какую характеристику даёт Алексею Настя?
- Найдите строки, в которых автор рисует портрет и характер Алексея. Каково его отношение к герою?
- Что привлекло Алексея в Акулине?
- Какие чувства вызвало у Алексея знакомство с Лизой? Почему?
- Какова основная мысль произведения?
- Если бы вам пришлось писать сценарий фильма по повести, какие бы сцены вы выбрали для передачи сюжета и характеристики героев? Перечислите их, дав им название и описание.

**Задание 8. Объясните, как вы понимаете выражения из текста.**

1. На чужой манер хлеб русский не родится.
2. Знание света и жизни черпают из книжек.
3. Без самобытности не существует и человеческого величия.
4. Боязнь, сопровождающая молодые наши проказы, составляет и главную их прелесть.
5. Вольному воля, а дорога мирская.
6. Мне не нужно клятвы, довольно одного твоёго обещания.

**Задание 9. Подумайте, как развивались бы отношения между Лизой и Алексеем, если бы их родители не враждовали между собой. Свою точку зрения обоснуйте.**

## ВОПРОСЫ И ЗАДАНИЯ К ПОЭМЕ «ЦЫГАНЫ»

**Задание 1. Подберите синонимы к словам.**

Печаль, быстро, погубить, страшный, счастье, тосковать, торговать, плясать, люлька, лукавый, постыть.

**Задание 2. Подберите антонимы к словам.**

Старик, поздно, светло, весело, богатый, любовь, жизнь, громкий.

**Задание 3. Объясните значение слов.**

Наковальня, курган, глас (бога), изгнанник, отчизна, душный (город), идол, седина, кров, промысел, нега, держава, дань, забава.

**Задание 4. Назовите действующих лиц. Кто они?**

**Задание 5. Опишите Земфиру. Как относится к ней автор?**

**Задание 6. Как Алеко попадает в цыганский табор? Почему он остался у цыган?**

**Задание 7. Что противопоставлено описанию жизни цыган?**

**Задание 8. Чем занимаются старик, Алеко и Земфира (как они зарабатывают деньги)?**

**Задание 9. Каким вы видите старика — отца Земфиры? Какое философское рассуждение (которое можно выразить поговоркой «Насильно мил не будешь») Пушкин вложил в уста старика?**

**Задание 10. Почему старик прогнал Алеко?**

**Задание 11. Как относится Алеко к любви и измене? Что такое воля для старика и для Алеко? Какая позиция ближе вам?**

**Задание 12. Передайте кратко содержание поэмы своими словами, используя максимальное количество деепричастных оборотов.**

**Начните, например, так:**

*Рассказывая о свободной жизни цыган, об истории любви между цыганской девушкой и русским юношей, Пушкин рассматривает проблемы свободной и независимой личности, взаимоотношений мужчины и женщины...*

*Вольные цыгане, кочуя по Бессарабии, ...*

Конец ознакомительного фрагмента.

Приобрести книгу можно

в интернет-магазине

«Электронный универс»

[e-Univers.ru](http://e-Univers.ru)